

**VOORONTWERP VAN DECREET TOT INSTEMMING MET DE VERSTERKTE
PARTNERSCHAPS- EN SAMENWERKINGSOVEREENKOMST TUSSEN DE
EUROPESE UNIE EN HAAR LIDSTATEN, ENERZIJD, EN DE KIRGIZISCHE
REPUBLIEK, ANDERZIJD, ONDERTEKEND TE OP.**

Samenvatting

De versterkte partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst betreft een modernisering van de bestaande partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst van 1995. De voorliggende overeenkomst vormt een belangrijke stap in de richting van een versterking van de politieke en economische betrekkingen van de Europese Unie met Centraal-Azië. Naast een handelsluik bevat deze overeenkomst ook een luik met bepalingen op het vlak van politiek en samenwerking in diverse domeinen.

MEMORIE VAN TOELICHTING

I. ALGEMENE TOELICHTING

A. Situering

De relaties tussen de Europese Unie, Vlaanderen en Kirgizië

De Europese Unie

De Europese Unie (EU) erkent het strategisch belang van Centraal-Azië, dat het enorme Aziatische continent met Europa verbindt. In 2019 heeft de EU haar strategie voor Centraal-Azië geactualiseerd. De EU streeft naar een geïntegreerde en samenhangende benadering van samenwerking met de landen in deze regio. Daarbij stonden weerbaarheid (op het vlak van mensenrechten, grensbeveiliging en milieu), welvaart (met een sterke nadruk op connectiviteit) en regionale samenwerking centraal.

De betrekkingen tussen de Europese Unie en de Kirgizische Republiek zijn momenteel gebaseerd op de partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst van 9 februari 1995 die op 1 juli 1999 in werking is getreden.

De EU voert jaarlijks een politieke dialoog met Kirgizië. Die Samenwerkingsraad, op het niveau van de ministers van Buitenlandse Zaken, richt zich voornamelijk op politieke aangelegenheden, handel, economische en investeringskwesties en regionale en internationale kwesties. Het Samenwerkingscomité, een meer technische vergadering, richt zich onder meer op het domein van democratie, de rechtsstaat, burgerlijke vrijheden en mensenrechten, handel, energie, milieu en bilaterale ontwikkelingssamenwerking. Daarnaast houden de EU en Kirgizië ook jaarlijks een mensenrechtendialoog.

De Kirgizische Republiek geniet van het stelsel van algemene preferenties plus (SAP+) van de EU. Dit stelsel biedt aanvullende tariefpreferenties in ruil voor de naleving van 27 fundamentele mensenrechten-, bestuurs-, milieu- en arbeidsverdragen. Het stelt de Kirgizische Republiek in staat haar economie te versterken door 6200-tal producten naar de Europese Unie te exporteren zonder tarieven of belastingheffingen. De prestaties van Kirgizië op dit gebied zijn onderworpen aan een versterkt toezichtmechanisme van de kant van de EU.

In de periode 2014-2020 heeft de EU 174 miljoen euro uitgetrokken voor de samenwerking met Kirgizië in drie sectoren, meer bepaald de rechtsstaat, onderwijs en geïntegreerde plattelandsontwikkeling. In overeenstemming met de nieuwe prioriteiten van de EU zullen de projecten in de periode 2021-2027 ook betrekking hebben op digitalisering en een groene en klimaatbestendige economie.

Vlaanderen

Er is geen formeel kader voor een samenwerking tussen Vlaanderen en Kirgizië.

In 2022 voerde Vlaanderen voor zo'n 17,88 miljoen euro uit naar Kirgizië dat daarmee op de 154^e plaats stond op de lijst van Vlaamse exportbestemmingen. Vlaanderen importeerde voor 2,39 miljoen euro, waarmee Kirgizië de 156^e plaats innam als leverancier van Vlaanderen.

Een schets van het partnerland

Deze Centraal-Aziatische staat, historisch ook wel Kirgistan genoemd, heet officieel de Kirgizische Republiek. Het land grenst aan de Chinese Volksrepubliek, Tadzjikistan, Oezbekistan en Kazachstan. Kirgizië is overwegend bergachtig, en een groot deel van Kirgizië wordt gedomineerd door het Tian Shan-gebergte. De hoofdstad van Kirgizië is Bisjkek.

Kirgizië heeft een rijke geschiedenis die teruggaat tot de oude zijderoute. Het was onderdeel van verschillende rijken en khanaten voordat het in de 19e eeuw onder Russisch gezag kwam. In 1991 verklaarde Kirgizië zich onafhankelijk van de Sovjet-Unie.

Kirgizië heeft een parlementair systeem met een president als het staatshoofd. De huidige president is Sadyr Zhaparov.

Landbouw en veeteelt vormen een dominante sector binnen de Kirgizische economie. Daarnaast vertegenwoordigt de mijnbouwsector in Kirgizië in waarde meer dan 48% van de volledige industriële productie van het land. De minerale rijkdommen situeren zich vooral in het zuidwesten van Kirgizië met als voornaamste ertsen antimoon, kwik en goud. Een andere strategische tak van de Kirgizische economie is de elektriciteitssector. Dankzij het hydro-elektrische potentieel kan Kirgizië stroom aan de buurlanden leveren. Toerisme wordt ook steeds belangrijker.

Kirgizië is medeoprichter van de Organisatie van Turkse Staten. Dit is een internationale organisatie tussen landen met een Turkssprekende bevolking. Daarnaast is het land onder meer lid van het Gemenebest van Onafhankelijke Staten, de Euraziatische Economische Unie, de Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa (OVSE) en de Verenigde Naties (VN).

Totstandkoming

Zoals reeds hoger vermeld zijn de betrekkingen tussen de Europese Unie en de Kirgizische Republiek momenteel gebaseerd op de partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst van 9 februari 1995 die op 1 juli 1999 in werking is getreden. Sinds de ondertekening van deze partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst is de wereld aanzienlijk veranderd. De versterkte versie van deze overeenkomst wil inspelen op deze veranderingen en nieuwe mondiale uitdagingen.

Op 21 september 2017 heeft de Raad machtiging verleend aan de Europese Commissie en de Hoge Vertegenwoordiger van de Unie voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid voor het openen van onderhandelingen met de Kirgizische Republiek over een versterkte partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst. In december 2017 gingen de onderhandelingen van start.

Na zeven onderhandelingsronden werden de onderhandelingen in juni 2019 over de overeenkomst afgerond. Op 6 juli 2019 werd de tekst van de overeenkomst geparafeerd. Pas eind maart 2023 werd een akkoord gevonden tussen Raad en de Europese Commissie over de juridische basis van deze overeenkomst. De Europese Commissie had immers een "EU only"-karakter voor de overeenkomst voorgesteld, maar na unanieme bezwaren van de lidstaten werd deze juridische basis aangepast naar een overeenkomst met gemengd karakter.

Ondertekening is voorzien voor het eerste kwartaal van 2024.

Werkgroep Gemengde Verdragen

De Werkgroep gemengde verdragen (WGV), adviesorgaan van de Interministeriële Conferentie Buitenlands Beleid (ICBB), legde het gemengde karakter vast tijdens zijn vergadering d.d. 16 januari 2024. Zowel de federale staat als de gemeenschappen, de gewesten en de Franse en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie in het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest zijn bevoegd.

De WGV besliste ook de overeenkomst te laten ondertekenen volgens formule 3 van de ICBB, dit wil zeggen één enkele handtekening in naam van het Koninkrijk België, doch met vermelding van al de betrokken overheden onder de handtekening. Dit is de gebruikelijke formule voor de ondertekening door België van verdragen tussen de Europese Unie (EU) en derde landen.

Advies van de Raad van State, afdeling Wetgeving

(p.m.)

B. Samenvatting van de inhoud

De voorliggende overeenkomst vormt een belangrijke stap in de richting van een versterking van de politieke en economische betrekkingen van de EU met Centraal-Azië. Deze overeenkomst moderniseert de bestaande partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst tussen de EU en Kirgizië van 1995. De overeenkomst breidt het toepassingsgebied ervan uit tot nieuwe samenwerkingsgebieden en zorgt voor een aanzienlijke verbetering van het regelgevingskader voor handels- en economische betrekkingen. Bij de inwerkingtreding zal de voorliggende overeenkomst dan ook in de plaats treden van de overeenkomst van 1995.

Daarnaast toont deze overeenkomst ook aan dat de EU brede betrekkingen kan ontwikkelen met een lid van de Euraziatische Economische Unie.

De versterkte partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst bestaat uit twee luiken, met name een luik rond politiek en samenwerking in allerlei domeinen enerzijds en een handelsluik anderzijds. De overeenkomst bevat de standaardclausules van de EU inzake mensenrechten, het Internationaal Strafhof, massavernietigingswapens, handvuurwapens en lichte wapens en terrorismebestrijding. De versterkte partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst omvat ook samenwerking op gebieden als gezondheid, milieu, klimaatverandering, energie, belastingen, onderwijs en cultuur, arbeid, werkgelegenheid en sociale zaken, wetenschap en technologie en vervoer. Ook wordt aandacht geschonken aan de rechtsstaat en de samenwerking op vlak van justitie, vrijheid en veiligheid.

Het handelsluik van de overeenkomst zal zorgen voor een beter regelgevingsklimaat voor marktdeelnemers en aldus aanzienlijke economische voordelen opleveren voor EU-bedrijven. De versterkte partnerschaps- en samenlevingsovereenkomst zal worden aangevuld met het mechanisme van het stelsel van algemene preferenties plus (SAP+), dat sinds 2017 op de Kirgizische Republiek van toepassing is.

Verder voorziet de voorliggende overeenkomst in een institutioneel kader bestaande uit de Samenwerkingsraad, het Samenwerkingscomité en het Parlementair Samenwerkingscomité, alsook een subcomité intellectuele-eigendomsrechten. Er wordt een mechanisme ingesteld voor de nakoming van verplichtingen voor het geval één van de Partijen verzuimt om verplichtingen uit hoofde van de overeenkomst na te komen.

II. TOELICHTING BIJ DE OVEREENKOMST

De versterkte partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst bestaat uit 7 titels. Verder bevat de partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst ook 7 bijlagen en één protocol.

Preambule

De preambule bevat een overzicht van de voornaamste gebieden die van belang zijn voor de relatie tussen de EU en Kirgizië. Hoewel de preambule geen bindend karakter heeft, verwijst zij naar gemeenschappelijke waarden en kan zij worden beschouwd als het decor voor de overeenkomst.

Titel I – Doelstellingen en algemene beginselen

In titel I worden het doel en de algemene beginselen van de samenwerking opgesomd. Respect voor de democratische beginselen, de mensenrechten en de fundamentele vrijheden en de rechtsstaat vormen een essentieel element van deze overeenkomst. De partijen bevestigen hun eerbiediging van de beginselen van goed bestuur en hun gehechtheid aan de beginselen van de vrijemarkteconomie en aan het bevorderen van duurzame ontwikkeling en de strijd tegen de klimaatverandering. Daarnaast zullen de partijen zich inzetten in de strijd tegen georganiseerde misdaad, terrorisme en de verspreiding van massavernietigingswapens. De partijen verbinden zich tot een efficiënt multilateralisme.

De uitvoering van deze overeenkomst berust op de gedeelde waarden, de beginselen van dialoog, wederzijds vertrouwen en respect, regionale samenwerking, effectief multilateralisme en respect en eerbiediging van de principes die voortvloeien uit het lidmaatschap van de VN en de OVSE.

Titel II – Politieke dialoog en hervorming, samenwerking op het gebied van het buitenlands en veiligheidsbeleid

Dit deel voorziet het ontwikkelen van een doeltreffende politieke dialoog en de samenwerking. De dialoog heeft onder meer tot doel om de politieke samenwerking en convergentie op het gebied van defensie en het buitenlands en veiligheidsbeleid te vergroten en vrede, stabiliteit en veiligheid op basis van een effectief multilateralisme te bevorderen, de eerbiediging van de democratische beginselen, de rechtsstaat en goed bestuur en de mensenrechten en fundamentele vrijheden te intensiveren en de voorwaarden voor regionale samenwerking te verbeteren. De overeenkomst voorziet verscheidene fora waar de politieke dialoog kan worden gevoerd.

De partijen erkennen de rol en de potentiële bijdrage van het maatschappelijke middenveld in de dialoog en samenwerking opgezet in deze overeenkomst. Zij zullen de dialoog en de interactie met het maatschappelijke middenveld bevorderen.

Speciale aandacht gaat naar de democratie en de rechtsstaat, het bevorderen van de mensenrechtendialoog, het buitenlands en veiligheidsbeleid, ernstige misdrijven die de internationale gemeenschap aangaan, conflictpreventie en crisisbeheer, regionale samenwerking en de vreedzame oplossing van conflicten, bestrijding van de verspreiding van massavernietigingswapens en controle, op de uitvoer van handvuurwapens, lichte wapens en conventionele wapens.

Titel III – Justitie, vrijheid en veiligheid

In deze titel gaat de aandacht naar de versterking van de justitiële en juridische samenwerking. Verder komen de volgende thema's aan bod: de bescherming van persoonsgegevens, de samenwerking inzake migratie, asiel en grensbeheer, de overname en strijd tegen irreguliere migratie, de strijd tegen witwaspraktijken en terrorismefinanciering, illegale drugs, de bestrijding van georganiseerde misdaad en corruptie, terrorismebestrijding en consulaire bescherming.

Titel IV – Handel en daarmee verband houdende aangelegenheden

Deze titel bestaat uit 15 hoofdstukken.

Het eerste hoofdstuk bevat een aantal horizontale bepalingen. De doelstellingen van deze titel zijn:

- de uitbreiding, diversificatie en facilitatie van de handel tussen de partijen via bepalingen inzake douane en handelsfacilitatie, technische handelsbelemmeringen, en sanitaire en fyto-sanitaire maatregelen;
- de facilitering van handel in diensten en investeringen tussen de partijen;
- de wederzijdse opening van de markten voor overheidsopdrachten;
- de bescherming van intellectuele eigendomsrechten;
- de bevordering van vrije mededinging;
- de bevordering van handel en investeringen met het oog op een duurzame ontwikkeling; en
- de instelling van een geschillenbeslechtingsmechanisme.

De partijen bevestigen hun wederzijdse rechten en plichten overeenkomstig de overeenkomst van de Wereldhandelsorganisatie (WTO) en alle andere overeenkomsten waarbij ze allebei partij zijn.

Hoofdstuk 2 betreft de handel in goederen. Elke partij past op de goederen van de andere partij de meestbegunstigingsbehandeling toe overeenkomstig artikel I van GATT 1994 en de aantekeningen en aanvullende bepalingen daarbij, die mutatis mutandis in deze Overeenkomst zijn opgenomen. Elke partij verleent de nationale behandeling aan goederen uit de andere partij. Een partij mag geen rechten, belastingen of andere heffingen opleggen op of in verband met de uitvoer van goederen naar de andere partij. Dit hoofdstuk bevat eveneens bepalingen inzake de invoer- en uitvoervergunningsprocedures.

In hoofdstuk 3 'Douane' verbinden de partijen zich ertoe om hun samenwerking op douanegebied te intensiveren met het oog op onder meer de waarborging van een transparant handelsklimaat en de bestrijding van smokkel en fraude. Het is gebaseerd op de bepalingen van de WTO-overeenkomst inzake handelsfacilitatie. De partijen verbinden zich ertoe om o.a. vereenvoudigde, moderne procedures toe te passen voor de efficiënte en versnelde vrijgave van goederen, strenge normen inzake beroepsethiek aan te moedigen en beste praktijken uit te wisselen. Daarnaast werken de partijen samen aan een gemeenschappelijke aanpak van kwesties inzake de douanewaarde.

De partijen verlenen elkaar wederzijdse administratieve bijstand in douaneaangelegenheden overeenkomstig het Protocol betreffende wederzijdse administratieve bijstand in douaneaangelegenheden bij deze overeenkomst.

Het doel van hoofdstuk 4 'Technische handelsbelemmeringen' is de handel in goederen te bevorderen door onnodige technische handelsbelemmeringen te voorkomen, op te sporen en weg te werken. De WTO-overeenkomst inzake technische handelsbelemmeringen (TBT-Overeenkomst) vormt de basis voor deze afspraken.

Daarnaast bevat dit hoofdstuk nog bepalingen inzake technische voorschriften, normen en conformiteitsbeoordeling, en verbinden de partijen zich ertoe hun samenwerking op deze gebieden te versterken.

De sanitaire en fytosanitaire maatregelen (SPS-maatregelen) zitten vervat in hoofdstuk 5. De partijen verbinden zich er toe deze toe te passen op een wijze die de handel faciliteert en voorkomt dat ongerechtvaardigde handelsbelemmeringen ontstaan en die tegelijkertijd het beschermingsniveau op het gebied van het leven of de gezondheid van mensen, dieren en planten beschermt. Daarnaast bevestigen de partijen de aangegane verbintenissen in de SPS-overeenkomst.

Hoofdstuk 6 betreft de handel in diensten en investeringen. In dit hoofdstuk bevestigen de partijen hun respectieve verbintenissen in het kader van de WTO-Overeenkomst en leggen hierbij de noodzakelijke regels vast voor de verbetering van de wederzijdse voorwaarden voor de handel in diensten en investeringen.

Hoofdstuk 7 behandelt kapitaalverkeer, betalingen en overmakingen en tijdelijke vrijwaringsmaatregelen. Tijdelijke vrijwaringsmaatregelen, genomen in uitzonderlijke omstandigheden van (dreigende) ernstige moeilijkheden voor de werking van het monetair of het wisselkoersbeleid, worden beperkt tot het strikt noodzakelijke.

Met het hoofdstuk 8 'Intellectuele eigendomsrechten' willen de partijen een toereikend en doeltreffend beschermings- en handhavingsniveau voor intellectuele-eigendomsrechten bereiken, de handel tussen de partijen faciliteren en regelen en verstoringen en belemmeringen van dergelijke handel verminderen en de productie en commercialisering van innovatieve en creatieve producten en diensten tussen de partijen vergemakkelijken. De overeenkomst biedt een hoog niveau van bescherming van intellectuele, industriële en commerciële eigendomsrechten, en andere rechten die vallen onder het verdrag van 1994 inzake handelsgerelateerde aspecten van intellectuele eigendomsrechten (Trips-overeenkomst).

Hoofdstuk 9 omvat bepalingen inzake overheidsopdrachten. Beide partijen verbinden zich ertoe hun respectieve markten voor overheidsopdrachten substantieel te openen.

Hoofdstuk 10 is een hoofdstuk over handel en duurzame ontwikkeling. Beide partijen verbinden zich ertoe om de ontwikkeling van de internationale handel en investeringen op zodanige wijze te bevorderen dat deze bijdraagt aan de doelstelling van duurzame ontwikkeling en de bestrijding van klimaatverandering.

In hoofdstuk 11 wordt aandacht geschonken aan concurrentieverstorend gedrag, concentratiecontrole en subsidies. De partijen erkennen het belang van een vrije en onvervalste mededinging voor hun handels- en investeringsbetrekkingen. Indien een partij van mening is dat een subsidie haar belangen ongunstig beïnvloedt, kan deze schriftelijk haar zorgen kenbaar maken aan de andere partij en aanvullende informatie over de kwestie vragen.

Hoofdstuk 12 bevat bepalingen inzake overheidsovernemingen, ondernemingen waaraan bijzondere rechten of voorrechten zijn toegekend en aangewezen monopolies. Overeenkomstig dit hoofdstuk moeten deze ondernemingen en aangewezen monopolies bij het kopen en verkopen van goederen en diensten op de markt op niet-discriminerende wijze en op basis van commerciële overwegingen handelen.

Regelingen voor transparantie worden vastgelegd in hoofdstuk 13. Het belang van goede regelgevingspraktijken en een voorspelbaar regelgevingsklimaat en efficiënte procedures voor marktdeelnemers worden benadrukt in dit hoofdstuk. De partijen erkennen het belang ervan op hun onderlinge handel en investeringen.

Hoofdstuk 14 omvat de bepalingen inzake geschillenbeslechting met als doel om doeltreffend en transparante moderne mechanismes in te stellen die gebaseerd zijn op een eerlijke rechtsgang om geschillen tussen Kirgizië en de EU te voorkomen en op te lossen.

Hoofdstuk 15 bevat de uitzonderingen. Het betreft onder meer uitzonderingen op grond van veiligheidsoverwegingen en in verband met belastingen, openbaarmaking van informatie en WTO-ontheffingen.

Titel V – Samenwerking op het gebied van economische en duurzame ontwikkeling

Deze samenwerking heeft als doel het inzicht in de basiselementen van hun economie en het economisch beleid te verbeteren. De partijen verbinden zich ertoe om ervaringen, informatie, en beste praktijken uit te wisselen met betrekking tot strategieën voor duurzame ontwikkeling, macro-economische trends en beleid, overheidsfinanciën, monetair en wisselkoersbeleid, beleid in de financiële sector en economische statistieken en regionale economische integratie.

Overeenkomstig deze titel zal de Kirgizische Republiek verdere stappen nemen om een goed functionerende en duurzame markteconomie te ontwikkelen, met inbegrip van de verbetering van het investeringsklimaat en een grotere inclusie van de particuliere sector. Daarnaast werken de partijen samen aan de verdere ontwikkeling van robuuste systemen voor het beheer van de overheidsfinanciën voor de Kirgizische Republiek, die van essentieel belang zijn voor het financiële kader van het land waarbinnen de regering van de Kirgizische Republiek haar economische en sociale beleidsdoelstellingen ten behoeve van haar burgers verwezenlijkt.

De partijen werken samen op het gebied van belastingen, statistiek, energie, vervoer, milieu, klimaatverandering, industrie en ondernemingen, vennootschapsrecht, financiële diensten en markten, digitale economie en samenleving, informatie- en communicatietechnologie, (duurzaam) toerisme, landbouw en plattelandsontwikkeling, mijnbouw en grondstoffen, onderzoek en innovatie.

Titel VI – Andere samenwerkingsgebieden

De partijen zullen verder samenwerken in de volgende domeinen: consumentenbescherming, werkgelegenheid, sociaal beleid en gelijke kansen, verantwoord beheer van toeleveringsketens, gezondheid, onderwijs en opleiding, jeugdbeleid, cultuur, media en audiovisueel beleid, sport en fysieke activiteiten, regionale ontwikkeling en beleid en grensoverschrijdende samenwerking en duurzame connectiviteit.

Daarnaast bevestigen de partijen in deze titel hun verbintenis om de toepasselijke IAO-verdragen die zij hebben geratificeerd, ten uitvoer te leggen en verdere ratificatie te bevorderen. De Partijen moedigen de deelname aan van alle relevante belanghebbenden, met name de sociale partners, in de ontwikkeling van hun sociale beleid en in de samenwerking tussen de Europese Unie en de Kirgizische Republiek uit hoofde van deze overeenkomst.

Een belangrijk aspect van de versterking van de banden tussen de EU en Kirgizië betreft de geleidelijke convergentie van bestaande en toekomstige wetgeving van Kirgizië met die van de EU. Kirgizië streeft ernaar haar wetgeving voor deze samenwerkingsdomeinen geleidelijk in overeenstemming te brengen met die van de EU. De EU zal hiervoor financiële steun en technische bijstand verlenen. Tot slot is het Europees Bureau voor Fraudebestrijding (OLAF) gemachtigd om controles en inspecties ter plaatse uit te voeren om vast te stellen of er sprake is van fraude, corruptie of andere onwettige activiteiten waardoor de financiële belangen van de EU worden geschaad.

Titel VII – Institutionele, algemene en slotbepalingen

De voorliggende versterkte partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst voorziet in de oprichting van een Samenwerkingsraad, een Samenwerkingscomité, een Parlementair Samenwerkingscomité en een aantal subcomités en andere organen als institutioneel kader. Daarnaast bevat de partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst structuren voor het aangaan van dialogen met het maatschappelijk middenveld.

Deze overige slotbepalingen hebben onder meer betrekking op de territoriale toepassing, het naleven door de partijen van hun verplichtingen, de uitzonderingen op grond van veiligheidsoverwegingen, inwerkingtreding en voorlopige toepassing, de verhouding tot andere overeenkomsten, toekomstige toetredingen tot de EU, particuliere rechten, publieke toegang tot officiële documenten, duur, de definitie van partijen, beëindiging, en de authentieke teksten.

De partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Kirgizische Republiek, anderzijds, van 9 februari 1995 zal worden ingetrokken en vervangen worden door de voorliggende overeenkomst

Tot slot bevat de overeenkomst ook nog 7 bijlagen en één protocol. Deze vormen een integrerend onderdeel van de overeenkomst.

Het cijfer bij de bijlage verwijst naar het overeenstemmende hoofdstuk van titel IV 'Handel en daarmee verband houdende aangelegenheden' in de partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst. Een overzicht van de bijlagen:

- Bijlage 2: uitvoerrechten, uitvoerbelastingen of andere uitvoerheffingen
- Bijlage 8:
 - o A: Geografische aanduidingen – wetgeving van de partijen en elementen voor de registratie van en de controle op geografische aanduidingen
 - o B: Criteria voor de bezwaarprocedure
 - o C: Geografische aanduidingen voor te beschermen producten
- Bijlage 9: Overheidsopdrachten
- Bijlage 14:
 - o A: Reglement van orde
 - o B: Gedragscode voor panelleden en bemiddelaars

Tot slot bevat de versterkte partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst een protocol betreffende wederzijdse bijstand tussen de administratieve autoriteiten in douanezaken.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Vlaams minister van Buitenlandse Zaken, Cultuur, Digitalisering en Facilitair
Management,

Jan JAMBON